

DELABIE



Lazer
Ar livre

Parques de campismo
Áreas de lazer
Piscinas
Parques temáticos
Campos de férias



Lavatórios



Duche



WC/Urinois



Acessórios de higiene

DELABIE

Lazer/ Ar livre

CONTACTOS

SEDE SOCIAL E LOCAL DE PRODUÇÃO

18, rue du Maréchal Foch
80130 Friville
FRANÇA

DELABIE PORTUGAL

Zona Industrial Taboeira
Apartado 3085
3801-101 Aveiro
PORTUGAL

Tel.: +351 234303940
Fax: +351 234303949

delabie.pt

ENCOMENDAS

Tel.: +351 234303940
Fax: +351 234303949
encomendas@delabie.pt

PEDIDOS DE PREÇOS E ORÇAMENTOS

Tel.: +351 234303940
Fax: +351 234303949
orcamentos@delabie.pt

SUORTE TÉCNICO E SPV

Tel.: +351 234303940
Fax: +351 234303949
suporte.tecnico@delabie.pt



Certificação
ISO 9001:2015
do Sistema de Gestão
da Qualidade

ACS

Certificado de Conformidade Sanitária

Todos os nossos produtos estão conforme a diretiva CDDW, despacho de 29/05/1997 alterado, e a circular do Ministério da Saúde (Francês) DGS/SD7A2002 N.º 571 de 25/11/2002.



Soluções DELABIE

P. 2-3



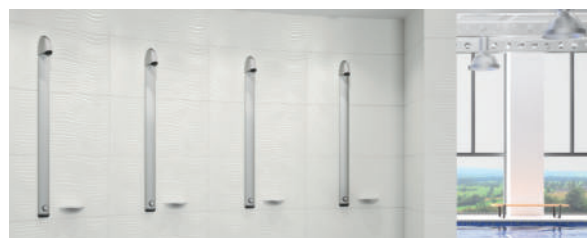
Espaço Lavatórios

P. 4-6



Espaço Duche

P. 7-11



Espaço Urinóis

P. 12-13



Espaço WC

P. 14-15



Espaço Acessibilidade

P. 16-17



Serviços

P. 18-21



As soluções DELABIE

A DELABIE, líder europeia em torneiras e equipamentos sanitários para coletividades, propõe soluções completas para equipar espaços sanitários, lavatórios, duche, urinóis e sanitas.

A diversidade de oferta da DELABIE permite dar resposta ao conjunto das necessidades da hotelaria ao ar livre:

Design

As expectativas dos utilizadores dos estabelecimentos que recebem público mudaram. Se a limpeza é um «must», a imagem do gestor ou proprietário depende do conforto e da estética dos locais. Os produtos DELABIE têm um design elegante e intemporal.

Hiper-economia de água

Graças aos seus parâmetros otimizados de débito e de temporização, as torneiras DELABIE oferecem uma economia de água até 90%, comparadas com as torneiras domésticas.

Fácil instalação

Qualquer que seja o produto escolhido, a DELABIE previu uma instalação facilitada e de regulações reduzidas ao estritamente necessário, para um ganho de tempo na instalação.

Conservação e manutenção reduzidas

Os quebra-jatos e cartuchos com materiais anticalcário, reduzem consideravelmente as operações de conservação e de manutenção.

Resistência ao vandalismo e à utilização intensiva

A conceção robusta dos produtos DELABIE oferece uma resistência ao vandalismo, particularmente presente nos locais com uma elevada frequência. Todos os produtos são submetidos a testes de desempenho, para que resistam às solicitações intensivas.

Painel de duche
SPORTING 2
Ref. 714700



Segurança

A temperatura da água quente sanitária presente nas redes é muito elevada. Todas as misturadoras DELABIE são equipadas com limitadores de temperatura máxima, que garantem a segurança anti-queimaduras ao utilizador.

Conforto e ergonomia

Os equipamentos DELABIE são adaptados a todos os utilizadores, qualquer que seja a sua idade e grau de autonomia: a utilização dos produtos é intuitiva.

Higiene

A DELABIE desenvolve soluções específicas, que reduzem consideravelmente o risco de desenvolvimento bacteriano.

Acessibilidade e autonomia

A gama completa da DELABIE, permite dar resposta a todas as exigências regulamentares em termos de acessibilidade.

Garantia

Os nossos produtos têm garantia contra todos os defeitos de fabrico, durante 30 anos, incluindo as torneiras eletrónicas, com exceção de outros aparelhos e acessórios elétricos (secadores de mãos,...), que têm uma garantia de 3 anos, exceto igualmente para os produtos com prazo de validade. A DELABIE também garante 50 anos de reparação dos produtos técnicos.

Urinol Inox FINO
Ref. 135710

Encontre todos os nossos produtos com detalhe em delabie.pt



Torneira eletrônica
TEMPOMATIC 4

- ◆ Sem contacto manual
- ◆ Eletroválvula antiestagnação, eletrônica e pilhas integradas no corpo da torneira
- ◆ Débito pré-regulado 3 l/min a 3 bar, ajustável de 1,4 a 6 l/min
- ◆ Quebra-jatos anticalcário
- ◆ Limpeza periódica (~60 segundos 24 h após a última utilização)
- ◆ Torneira de segurança
- ◆ Disponível na versão misturadora, com alimentação por corrente e instalação sobre bancada

De parede para renovação	
L.130 mm	443436
L.190 mm	443536
Ligação à face reforçada	841215
Para atravessar a parede	
L.130 mm	443416
L.190 mm	443516



Lavatório redondo
HEMI

- ◆ Lavatório de encastrar sobre ou sub-tampo
- ◆ Inox 304 bacteriostático. Acabamento polido satinado
- ◆ Cuba estampada de uma só peça, sem soldaduras
- ◆ Fornecido com válvula de 1"1/4
- ◆ Sem furo ladrão
- ◆ Marcação CE Conforme a norma EN 14688
- ◆ Peso: 1,5 kg para o modelo 120470, 1,6 kg para o modelo 120490

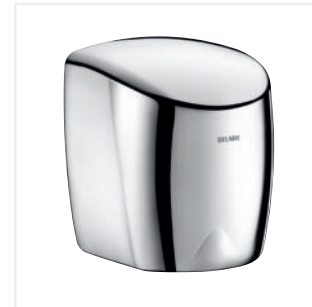
Ø 310 mm	120470
Ø 385 mm	120490



Doseador eletrônico de sabão líquido

- ◆ Sem contacto manual: deteção automática das mãos por célula de infravermelhos
- ◆ Corpo monobloco articulado com fechadura e chave standard DELABIE
- ◆ Bomba antidesperdício
- ◆ Indicador luminoso de bateria fraca
- ◆ Reservatório com uma abertura larga que facilita o enchimento
- ◆ Compatível com gel hidroalcoólico
- ◆ Marcação CE

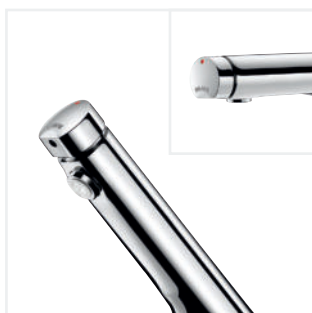
Inox 304 pol. brilhante, 0,5 L	512566P
Inox 304 pol. satinado, 0,5 L	512566S
Inox 304 epoxy branco, 0,5 L	512566W
Inox 304 ep. preto mate, 0,5 L	512566BK
Inox 304 polido brilhante, 1 L	512066P
Inox 304 polido satinado, 1 L	512066S
Inox 304 epoxy branco, 1 L	512066W
Inox 304 ep. preto mate, 1 L	512066BK



Secador de mãos
HIGHFLOW

- ◆ Secagem ultrarrápida entre 10 a 12 segundos
- ◆ Escolha de ar quente ou frio
- ◆ Acionamento automático por deteção infravermelhos
- ◆ Para automaticamente ao retirar as mãos
- ◆ Antibloqueio: paragem automática se utilização contínua superior a 60 segundos
- ◆ Corpo monobloco em Inox 304 bacteriostático
- ◆ Baixo consumo de energia: 1350 W
- ◆ Marcação CE

Inox 304 polido brilhante	510622
Inox 304 polido satinado	510622S
Inox 304 epoxy branco	510622W
Inox 304 epoxy preto mate	510622BK



Torneira temporizada TEMPOSOFT 2

- ◆ Abertura suave
- ◆ Temporização ~7 segundos
- ◆ Débito pré-regulado a 3 l/min a 3 bar, ajustável de 1,4 a 6 l/min
- ◆ Quebra-jatos anticálcario inviolável
- ◆ Corpo de latão cromado
- ◆ Disponível na versão misturadora

De bancada	
Fixação reforçada por contra-porca com 3 parafusos Inox	740300
Fixação por contra-porca	740500
De parede	
L.110 mm	741500
L.150 mm	741550
Extensão 50 mm	822741



Lavatório coletivo CANAL

- ◆ Inox 304 bacteriostático Acabamento polido satinado
- ◆ Fácil instalação: sem cobre-juntas para instalar, lavatório leve
- ◆ Possibilidade de instalar as torneiras à parede ou sobre a bancada
- ◆ Esgoto à direita
- ◆ Fornecido com válvula de 1"1/2 e fixações Sem furo ladrão
- ◆ Marcação CE Conforme a norma EN 14296
- ◆ Disponível com comprimento de 600 mm, 1400 mm e 3000 mm Possibilidade de acrescentar um respaldo em Inox 304 bacteriostático
- ◆ Peso: 7,6 kg para o modelo 1200 mm, 10,3 kg para o modelo 1800 mm, 13 kg para o modelo 2400 mm

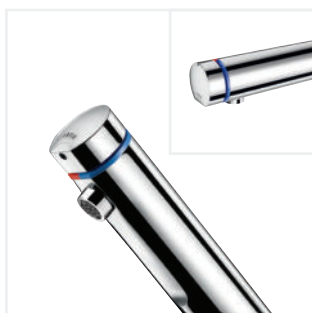
L.1200 mm	120250
L.1800 mm	120280
L.2400 mm	120300



Misturadora termostática PREMIX NANO

- ◆ Alimentação de 1 a 2 torneiras ou 1 duche
- ◆ Segurança anti-queimaduras: fecho automático no caso de corte de alimentação de água fria ou água quente
- ◆ Temperatura pré-regulada a 38°C, ajustável pelo instalador entre 34 e 60°C
- ◆ Filtros e válvulas antirretorno
- ◆ Débito mínimo de funcionamento: 3 l/min
- ◆ Possibilidade de choque térmico
- ◆ Entradas F3/8" e saída M3/8"

Corpo niquelado	732012
Corpo cromado	732016



Misturadora temporizada TEMPOMIX 3

- ◆ Abertura suave
- ◆ Regulação de temperatura e abertura de água no manípulo
- ◆ Temporização ~7 segundos
- ◆ Débito pré-regulado a 3 l/min a 3 bar, ajustável de 1,4 a 6 l/min
- ◆ Corpo de metal cromado
- ◆ Filtros e válvulas antirretorno
- ◆ Limitador de temperatura regulável

De bancada

Com torneiras de segurança	794000
Sem torneiras de segurança	794100

De parede

L.110 mm	794050 *
L.190 mm	794055 *

Para atravessar a parede

L.110 mm	794160
L.190 mm	794165

* Adicionar o coletor de alimentação encastrado ref. 794012



Espelho Inox

- ◆ Inox 304 bacteriostático polido «espelho»
- ◆ Reforço invisível por placa maciça em PVC 10 mm
- ◆ 5 pontos de fixação
- ◆ Fixações invisíveis
- ◆ Inquebrável

10 × 385 × 485 mm	3452
10 × 485 × 585 mm	3458



Papeira Inox

- ◆ Papeira mural para toalhas de papel de mãos e papéis usados
- ◆ Modelo robusto
- ◆ Acabamento em Inox 304 bacteriostático
- ◆ Espessura Inox: 1 mm

Inox 304 pol. brilh., 25 litros	510461P
Inox 304 pol. sat., 25 litros	510461S
Inox 304 pol. brilh., 38 litros	510463P
Inox 304 pol. sat., 38 litros	510463S



Doseador de sabão líquido

- ◆ Botão de pressão com abertura suave
- ◆ Corpo monobloco articulado com fechadura e chave standard DELABIE
- ◆ Bomba doseadora antidesperdício, antigota
- ◆ Antibloqueio: uma só dose por pressão, mesmo em caso de pressão contínua
- ◆ Reservatório com uma abertura larga que facilita o enchimento
- ◆ Reservatório impede a estagnação permanente do sabão
- ◆ Compatível com gel hidroalcoólico

Inox 304 pol. brilhante, 0,5 L	510583
Inox 304 pol. satinado, 0,5 L	510586
Inox 304 epoxy branco, 0,5 L	510584
Inox 304 polido brilhante, 1 L	510580
Inox 304 polido satinado, 1 L	510582
Inox 304 epoxy branco, 1 L	510581



Painel de duche eletrónico SPORTING 2

- ◆ Sem contacto manual: detetor de presença infravermelhos, abertura por aproximação da mão a 4 cm
- ◆ Acabamento em alumínio anodizado e cromado satinado
- ◆ Ligação orientável para alimentação superior ou posterior
- ◆ Estrutura extra plana com fixações ocultas
- ◆ Fecho voluntário ou automático após ~60 segundos
- ◆ Limpeza periódica (~60 segundos todas as 24 h após a última utilização)
- ◆ Chuveiro de duche fixo inviolável com regulação automática de débito
- ◆ Débito 6 l/min a 3 bar, jato chuva conforto
- ◆ Filtro acessível e torneira de segurança integrada
- ◆ Ligação M1/2" para alimentação de água misturada

Por corrente	714800
A pilhas	714806



Sifão de pavimento

- ◆ Para pavimento duro (azulejo ou betão bruto)
- ◆ Débito normalizado a 36 l/min
- ◆ Nível de água de 50 mm
- ◆ Grelha Inox polido brilhante
- ◆ Altura regulável
- ◆ Saída horizontal ou vertical Ø 40 integrada na altura do sifão
- ◆ Flange de estanquidade integrada
- ◆ Classe antifogo (segundo a norma americana UL94)

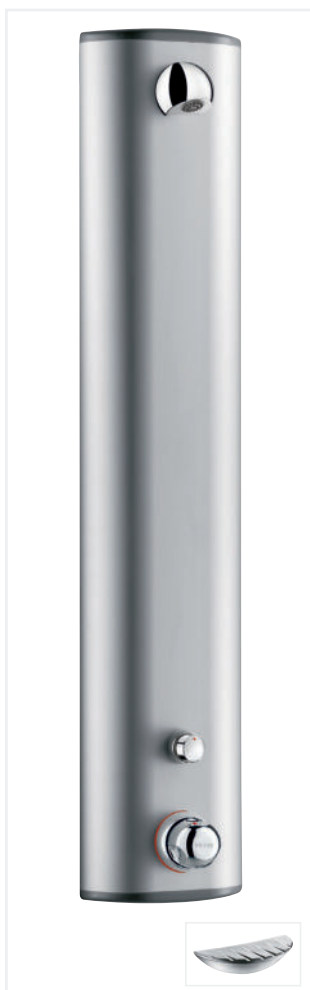
Grelha 150 × 150 mm	683001
Grelha 100 × 100 mm	682001



Doseador de sabão especial duche

- ◆ 100% estanque para instalação na zona de duche
- ◆ Abertura suave por botão de pressão ergonómico
- ◆ Bomba doseadora antidesperdício, antigota
- ◆ Antibloqueio: uma única dose por pressão, mesmo em caso de pressão prolongada
- ◆ Antivandalismo com abertura da tampa dissimulada
- ◆ Janela de controlo de nível
- ◆ Reservatório com uma abertura larga que facilita o enchimento
- ◆ Para sabão líquido

Alumínio anodizado, 1 L	510579
-------------------------	--------



Painel de duche temporizado termostático SECURITHERM

- Abertura suave
- Temporização ~30 segundos
- Painel de alumínio anodizado para instalação na parede à face
- Misturadora termostática SECURITHERM
- Temperatura regulável: água fria até 38°C; 1º limitador de temperatura a 38°C, 2º limitador a 41°C
- Segurança anti-queimaduras: fecho automático no caso de corte de água fria
- Função anti «duche frio»: fecho automático no caso de corte de água quente
- Possibilidade de choque térmico
- Chuveiro de duche ROUND cromado, inviolável
- Débito 6 l/min a 3 bar, jato chuva conforto
- Alimentação superior
- Torneiras de segurança M1/2" com filtros e válvulas antirretorno
- Fixações ocultas

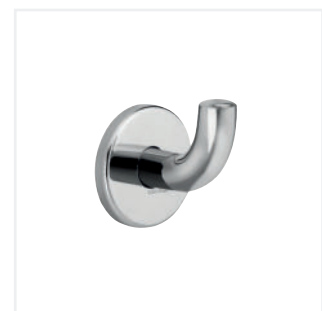
Com saboneteira	792305
Sem saboneteira	792300



Sifão de pavimento

- Para pavimento duro (azulejo ou betão bruto)
- Débito normalizado a 36 l/min
- Nível de água de 50 mm
- Grelha Inox polido brilhante
- Altura regulável
- Saída horizontal ou vertical Ø 40 integrada na altura do sifão
- Flange de estanquidade integrada
- Classe antifogo (segundo a norma americana UL94)

Grelha 150 x 150 mm	683001
Grelha 100 x 100 mm	682001



Cabide simples

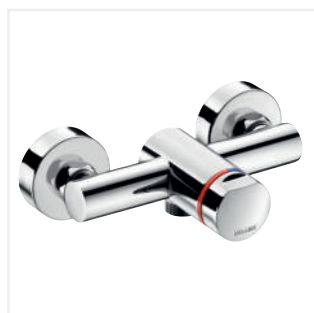
- Inox 304 bacteriostático
- Fixações invisíveis
- Tubo Ø 20, espessura 1 mm

Cabide simples curto - P.65 mm

Inox 304 polido brilhante	4043P
Inox 304 polido satinado	4043S
Inox 304 epoxy branco	4043EW
Inox 304 epoxy preto mate	4043BK

Cabide simples longo - P.100 mm

Inox 304 polido brilhante	4047P
---------------------------	-------



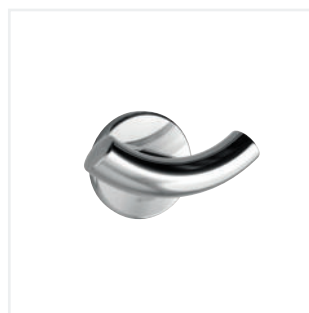
Misturadora temporizada TEMPOMIX 3

- ◆ Abertura suave
- ◆ Regulação de temperatura e abertura no manípulo
- ◆ Temporização pré-regulada a ~30 segundos
- ◆ Débito pré-regulado a 6 l/min a 3 bar, ajustável, jato chuva conforto
- ◆ Corpo de latão cromado
- ◆ Filtros e válvulas antirretorno
- ◆ Limitador de temperatura regulável



Sifão de pavimento

- ◆ Para pavimento duro (azulejo ou betão bruto)
- ◆ Débito normalizado a 36 l/min
- ◆ Nível de água de 50 mm
- ◆ Grelha Inox polido brilhante 100 x 100 mm
- ◆ Altura regulável até 80 mm
- ◆ Saída horizontal ou vertical Ø 40 integrada na altura do sifão
- ◆ Flange de estanquidade integrada
- ◆ Classe antifogo (segundo a norma americana UL94)



Cabide duplo

- ◆ Inox 304 bacteriostático
- ◆ Fixações invisíveis
- ◆ Tubo Ø 20, espessura 1 mm



Filtro antilegionela e anti todos os germes BIOFIL

- ◆ Para painel de duche ou duche mural
- ◆ Proteção imediata contra as infeções de origem hídrica
- ◆ Membrana tubular de porosidade 0,1 µm nominal de grau de esterilização
- ◆ Volume de água qualificada por período de utilização: 9000 litros
- ◆ Débito de filtração: 7,6 l/min a 3 bar
- ◆ Pressão máxima de utilização a montante: 5 bar
- ◆ Duração máxima de utilização: 3 meses após a instalação
- ◆ Dispositivo Médico não estéril CE, classe I
- ◆ Disponível na versão jato reto para instalação em torneira

Conjunto de duche	794450
Misturadora saída sup. M3/4"	794400
Misturadora saída inf. M3/4" com ligação M1/2"	794470

Grelha 100 x 100 mm	682001
---------------------	--------

Inox 304 polido brilhante	4042P
Inox 304 polido satinado	4042S
Inox 304 epoxy branco	4042W

Jato chuveiro	30350
Ligação rápida M24x125	820125
Ligação rápida M24x125 antivandalismo	821125



Painel de duche temporizado SPORTING 2

- ◆ Abertura suave
- ◆ Temporização ~30 segundos
- ◆ Acabamento em alumínio anodizado e cromado satinado
- ◆ Ligação orientável para alimentação superior ou posterior
- ◆ Estrutura extra plana com fixações ocultas
- ◆ Chuveiro de duche fixo inviolável com regulação automática de débito
- ◆ Débito 6 l/min a 3 bar, jato chuva conforto
- ◆ Filtro e válvula antirretorno acessíveis
- ◆ Torneira de segurança integrada
- ◆ Ligação M1/2" para alimentação de água misturada

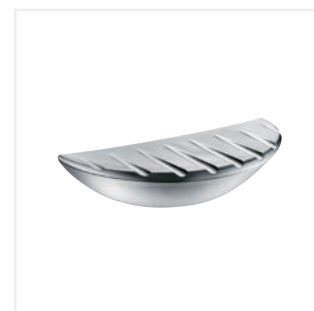
SPORTING 2 714700



Misturadora termostática PREMIX COMPACT

- ◆ Alimentação de 1 a 11 postos sanitários (de acordo com o débito)
- ◆ Segurança anti-queimaduras: fecho automático no caso de corte de alimentação de água fria ou água quente
- ◆ Temperatura pré-regulada a 38°C, ajustável pelo instalador entre 30 e 60°C
- ◆ Filtros e válvulas antirretorno
- ◆ Débito mínimo de funcionamento: 5 l/min
- ◆ Possibilidade de choque térmico

M1/2" 733015
M3/4" 733020



Saboneteira mural

- ◆ Modelo robusto
- ◆ Fixações invisíveis
- ◆ Dimensões: 60 x 160 x 40 mm

Bayblend® cromado mate 710500
Bayblend® cromado brilhante 710501

Espaço Duche | temporizados

Coluna de duche temporizada

AR LIVRE

- ◆ Abertura suave
- ◆ Temporização ~15 segundos para o chuveiro de duche e ~3 segundos para o lava-pés
- ◆ Coluna de duche em alumínio anodizado, pronta a instalar
- ◆ Alimentação inferior por torneira de segurança reta F3/4"
- ◆ Torneira temporizada TEMPOSOFT 2 para alimentação de água misturada
- ◆ Chuveiro de duche ROUND cromado, inviolável e jato chuva conforto com regulação automática de débito a 6 l/min a 3 bar
- ◆ Facilmente protegida ou desmontada no inverno
- ◆ Tampa de acesso com válvula de isolamento e de purga
- ◆ Filtro



1 duche	717510
1 duche e 1 lava-pés	717511
2 duches	717520
2 duches e 1 lava-pés	717521
4 duches	717540



Estrutura de suporte TEMPOFIX 3 com torneira eletrônica TEMPOMATIC 4

- Estrutura em aço epoxy preto para instalação à face
- Chassis regulável em altura
- Entre-eixos regulável de 95 a 280 mm
- Em conformidade com as exigências da norma NF D12-208
- Para divisória até 120 mm
- Equipada com torneira eletrônica TEMPOMATIC 4 F1/2":
 - Alimentação por corrente 230/6 V
 - Placa 145 × 145 mm com eletrônica incorporada
 - Caixa de encaixe estanque
 - Modo afluência (exclusivo DELABIE)
 - Limpeza periódica todas as 24 h (regulável a 12 h ou OFF) após a última utilização: evita a perda de água nos sifões

Urinóis Ø 35

Acabamento Inox brilhante	543000 + 430010
Acabamento Inox satinado	543000 + 430000
Acabamento em vidro preto	543000 + 430030

Urinóis com flexível 1/2"

Acabamento Inox brilhante	543000D + 430010
Acabamento Inox satinado	543000D + 430000
Acabamento em vidro preto	543000D + 430030



Torneira eletrônica TEMPOMATIC 4

- Sem contacto manual: detetor de presença infravermelhos
- Eletroválvula antiestagnação, eletrônica e pilhas integradas
- 3 programas de limpeza
- Modo afluência (exclusivo DELABIE)
- Limpeza periódica higiénica todas as 24 h após a última utilização: evita a perda de água nos sifões
- Débito 0,15 l/seg a 3 bar, ajustável
- Torneira de segurança e regulação de débito integradas
- Ligação M1/2"

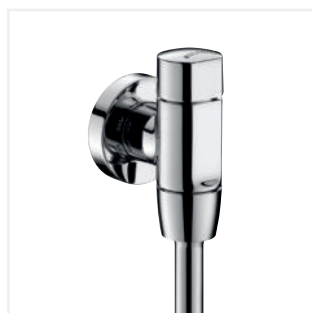
Em linha (saída M1/2")	479410
Esquadria (saída M1/2")	479411
Esquadria com tubo e emboque de junção Ø 35	479412
Para urinol DELABIE DELTA	479414
Para urinol DELABIE FINO	479413



Urinol Inox DELTA

- Urinol individual suspenso sem flange em Inox 304 bacteriostático
- Acabamento polido satinado
- Instalação rápida e fácil: montagem frontal graças a uma placa de fixação em Inox
- Entrada de água encastrada ou visível
- Saída de esgoto encastrada Sifão oculto
- Fornecido com sifão e fixações
- Marcação CE. Conforme a norma EN 13407 para uma descarga de água de 2 L
- Peso: 7,5 kg

Alimentação encastrada	134770
Alimentação visível	134170



Torneira temporizada TEMPOFLUX

- ◆ Abertura suave
- ◆ Temporização ~3 segundos
- ◆ Débito pré-regulado a 0,15 l/seg a 3 bar, ajustável a 0,3 l/seg
- ◆ Sistema de torneira de segurança e de regulação de débito inovador integrado no espelho (patenteado)
- ◆ Conforme as exigências da norma NF EN 12541 (nível acústico classe II)
- ◆ Corpo de latão cromado M1/2"



Torneira temporizada TEMPOSOFT 2

- ◆ Abertura suave
- ◆ Temporização ~3 segundos
- ◆ Débito pré-regulado a 0,15 l/seg a 3 bar, ajustável
- ◆ Corpo de latão maciço cromado M1/2"



Urinol Inox FINO

- ◆ Urinol suspenso sem flange em Inox 304 bacteriostático Acabamento polido satinado
- ◆ Instalação rápida e fácil: montagem frontal graças a uma placa de fixação em Inox
- ◆ Entrada de água encastrada ou visível
- ◆ Saída de esgoto encastrada ou visível. Sifão oculto.
- ◆ Fornecido com sifão, fixações
- ◆ Marcação CE. Conforme a norma EN 13407 para uma descarga de água de 2 L
- ◆ Peso: 3,5 kg



Separador de urinol AZA

- ◆ Inox 304 bacteriostático Acabamento polido satinado
- ◆ Superfície lisa e cantos redondos
- ◆ Fornecido com fixações e parafusos antirroubo TORX
- ◆ Peso: 4 kg

Visível	
Reta para entrada em linha	777800
Esquadria para entrada encastrada	778800
Encastrada	
Encastrada em espelho	777130
Para painel	777140

Para urinol com alimentação exterior Ø 35	778755
Para urinol DELABIE DELTA	778757
Para urinol DELABIE FINO	778759

Alimentação encastrada	135710
Alimentação visível	135110

H.600 mm	100620
----------	--------



Torneira eletrónica
TEMPOMATIC bicomando

- ◆ Descarga sem reservatório WC
- ◆ Sem contacto manual: abertura automática com a saída do utilizador ou voluntária (botão de pressão antibloqueio)
- ◆ Caixa de encastre estanque
- ◆ Instalação modulável (calhas, parede em alvenaria, painel, estrutura de suporte)
- ◆ Torneira de segurança e de regulação de débito, módulo de abertura e eletrónica integrados e acessíveis pela frente
- ◆ Limpeza automática «inteligente»: adaptação do volume de descarga em função da utilização
- ◆ 3 programas de limpeza
- ◆ Limpeza periódica higiénica

Alimentação por pilhas	464PBOX + 464006
Alimentação por corrente	464SBOX + 464000



Sanita suspensa
BCN S

- ◆ Inox 304 bacteriostático Acabamento polido satinado
- ◆ Fácil limpeza: Interior da sanita polido, sanita estampada, sem soldaduras
- ◆ Economia de água: funciona com 4 L de água e mais
- ◆ Fundo fechado
- ◆ Instalação rápida e fácil: montagem frontal graças a uma placa de fixação em Inox
- ◆ Marcação CE Conforme a norma EN 997
- ◆ Peso: 12 kg

L.550 mm	110110
----------	--------



Porta piaçaba WC mural
com tampa

- ◆ Inox 304 bacteriostático
- ◆ Copo plástico amovível por cima para uma fácil limpeza
- ◆ Copo plástico com reservatório: evita o contacto da escova com a água residual
- ◆ Reposição automática da escova no recetáculo por sistema cónico
- ◆ Bloqueio antirroubo
- ◆ Dimensões: Ø 90 x 410 mm
- ◆ Espessura Inox : corpo 1 mm

Inox 304 polido brilhante	4051P
Inox 304 polido satinado	4051S
Inox 304 epoxy branco	4051EW
Inox 304 epoxy preto mate	4051BK



Dispensador de papel WC
modelo grande

- ◆ Inox 304 bacteriostático
- ◆ Para bobine de 400 ou 200 m
- ◆ Fechadura e chave standard DELABIE
- ◆ Com fundo: protege das imperfeições da parede, da humidade e do pó
- ◆ Janela de controlo de nível

Para bobine de 200 m

Inox 304 polido satinado	510911S
Inox 304 epoxy preto mate	510911BK

Para bobine de 400 m

Inox 304 polido satinado	510910S
Inox 304 epoxy preto mate	510910BK



Estrutura de suporte TEMPOFIX 3 com torneira temporizada TEMPOFLUX 3

- Descarga sem reservatório WC
- Estrutura autoportante em aço epoxy preto (ou à face com fixações murais)
- Chassis regulável em altura de 0 a 200 mm (com marcação a 1 m)
- Tubo de esgoto Ø 90
- Para divisória até 120 mm
- Conforme as exigências da norma NF D12-208
- Equipada com torneira de descarga sem reservatório temporizada TEMPOFLUX 3 F3/4":
 - Caixa de encastre estanque
 - Abertura suave
 - Dupla descarga 3l/6l, ajustável a 2l/4l
 - Sistema antibloqueio AB
 - Nível acústico conforme a norma NF EN 12541 classe II

Placa metal cromado

Estrutura de suporte autoportante	564065BE + 763040
Estrutura de suporte à face	564060BE + 763040

Placa Inox satinado

Estrutura de suporte autoportante	564065BE + 763000
Estrutura de suporte à face	564060BE + 763000



Torneira temporizada TEMPOFLUX 2

- Descarga sem reservatório WC
- Dupla descarga 3l/6l, ajustável a 2l/4l
- Abertura suave
- Proteção antisifônica
- Torneira de segurança e de regulação de débito/volume integrada
- Corpo de latão
- Alimentação em linha M3/4"
- Saída com casquilho para tubo PVC Ø 26/32
- Nível acústico conforme a norma NF EN 12541 classe II

Encastrada em caixa multi-montagem

Profundidade de encastre regulável de 0 a 20 mm	762902
---	--------

Para atravessar a parede

Comando TC recortável para divisória ≤ 140 mm	762150
---	--------



Sanita suspensa S21 S e 700 S

- Inox 304 bacteriostático. Acabamento polido satinado
- Fácil limpeza: interior da sanita polido, sanita estampada, sem soldaduras
- Economia de água: funciona com 4 L de água e mais
- Fundo fechado
- Instalação rápida e fácil: montagem frontal graças a uma placa de fixação em Inox
- Marcação CE Conforme a norma EN 997
- Peso: 11 kg para o modelo S21 S, 14,5 kg para o modelo 700 S

L.535 mm	110310
L.700 mm - PMR	110710



Painel de duche temporizado termostático bicomando SECURITHERM

- Torneiras temporizadas ~30 seg com abertura suave
- Painel de alumínio anodizado para instalação na parede à face
- Misturadora termostática SECURITHERM
- Temperatura regulável: água fria até 38°C; 1º limitador de temperatura a 38°C, 2º limitador a 41°C
- Segurança anti-queimaduras: fecho automático no caso de corte de água fria
- Função anti «duche frio»: fecho automático no caso de corte de alimentação de água quente
- Possibilidade de choque térmico
- Chuveiro de duche ROUND cromado, inviolável, débito 6 l/min a 3 bar, ajustável, jato chuva conforto
- Chuveiro com flexível amovível por ligação rápida STOP e suporte de parede fornecido
- Ligação M1/2"
- Filtros e válvulas antirretorno

Alimentação superior por torneiras de segurança retas	792320
---	--------

Alimentação posterior por flexíveis	792330
-------------------------------------	--------



Barra de apoio a 135° BASIC

- Inox epoxy branco
- Fixações invisíveis
- Ø 32 mm
- Peso máx. utilizador: 135 kg
- Marcação CE

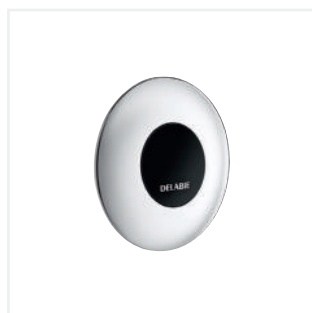
135° - 400 x 400 mm	35082W
Reta - 300 mm	35050W
Reta - 400 mm	350504W
Reta - 500 mm	350505W
Reta - 600 mm	350506W
Rebatível - 760 mm	511516W
Rebatível com pé 760 mm	511517W
Barra em T	35440W



Banco de duche rebatível ALU

- Ripas largas, fáceis de limpar e confortáveis
- Reforço por pé retrátil articulado
- Montagem mural com fixações invisíveis
- Altura: 480 mm
- Peso máx. utilizador: 135 kg
- Marcação CE

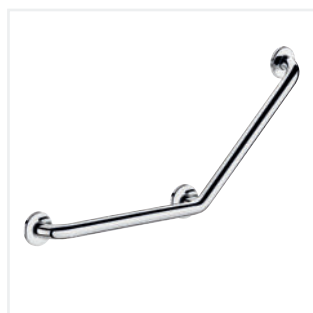
Banco ALU - L.360 mm	510400
Banco ALU grande - L.465 mm	510410



Torneira eletrônica TEMPOMATIC

- ◆ Descarga sem reservatório WC
- ◆ Sem contacto manual: detetor de presença infravermelhos
- ◆ Abertura voluntária (por aproximação da mão) ou automática com a saída do utilizador
- ◆ Alimentação por corrente com eletroválvula 1"
- ◆ Transformador 230/12V
- ◆ Módulo eletrónico IP65 independente
- ◆ Instalação para atravessar a parede
- ◆ Temporização ~7 segundos regulável de 3 a 12 segundos
- ◆ Distância de deteção e débito/volume reguláveis
- ◆ Torneira de segurança

Para divisória ≤ 30 mm	463030
Para divisória ≤ 160 mm	463150



Barra de apoio a 135° Inox UltraPolish

- ◆ Inox 304 bacteriostático
- ◆ Superfície não porosa e homogénea que facilita a limpeza e higiene
- ◆ Distância à parede de 40 mm interdita a passagem do antebraço por forma a evitar os riscos de fratura em caso de queda
- ◆ Fixações invisíveis
- ◆ Ø 32 mm
- ◆ Peso máx. utilizador: 135 kg
- ◆ Marcação CE

135° - 400 x 400 mm	5082P
Reta - 300 mm	5050P2
Reta - 400 mm	50504P2
Reta - 500 mm	50505P2
Reta - 600 mm	50506P2



Barra rebatível Inox UltraPolish

- ◆ Inox 304 bacteriostático
- ◆ Superfície não porosa e homogénea que facilita a limpeza e higiene
- ◆ Permite acesso lateral em posição elevada
- ◆ Retenção na posição vertical
- ◆ Descida amortecida
- ◆ Fixações invisíveis por espelho Inox 304, de 4 mm de espessura
- ◆ Ø 32 mm
- ◆ Peso máx. utilizador: 135 kg para as versões sem pé, 170 kg para as versões com pé
- ◆ Marcação CE

Rebatível - L.650 mm	510160P
Rebatível com pé L.650 mm	510162P
Rebatível - L.850 mm	510164P
Rebatível com pé L.850 mm	510170P



Porta piaçaba WC mural e extensão ergonómica

- ◆ Inox 304 bacteriostático
- ◆ Copo plástico amovível por cima para uma fácil limpeza
- ◆ Copo plástico com reservatório: evita o contacto da escova com a água residual
- ◆ Reposição automática da escova no recetáculo por sistema cónico
- ◆ Bloqueio antirroubo
- ◆ Dimensões: Ø 90 x 410 mm
- ◆ Espessura Inox: corpo 1 mm
- ◆ Possibilidade de adicionar uma extensão ergonómica ao cabo: facilita a utilização por pessoas em cadeira de rodas ou com dificuldades em se baixar

Inox 304 polido brilhante	4051P
Inox 304 polido satinado	4051S
Inox 304 epoxy branco	4051EW
Extensão ergonómica	4051M



NEW



Painel de duche termostático SPORTING 2 SECURITHERM

- Sem contacto manual: detetor de presença infravermelhos, abertura por aproximação da mão a 4 cm
- Acabamento em alumínio anodizado e cromado satinado
- Estrutura extra plana com fixações ocultas
- Fecho voluntário ou automático após ~60 segundos
- Limpeza periódica (~60 segundos todas as 24 h após a última utilização)
- Débito 6 l/min a 3 bar, jato chuva conforto
- Filtros acessíveis e torneiras de segurança integradas

A tecnologia SECURITHERM:

- Misturadora termostática diretamente integrada na cabeça do painel de duche
- Temperatura estável, pré-regulada a 38°C
- Segurança anti-queimaduras: fecho automático no caso de corte de alimentação de água fria ou de água quente

Por corrente	714900
A pilhas	714906



Misturadora temporizada TEMPOMIX

- Abertura suave
- Regulação de temperatura e abertura de água no manipulo
- Temporização ~7 segundos
- Débito pré-regulado a 3 l/min a 3 bar, ajustável de 1,4 a 6 l/min
- Corpo de latão cromado
- Filtros e válvulas antirretorno
- Limitador de temperatura regulável

Com torneiras de segurança	795000
Sem torneiras de segurança	795100



Cabide gancho

- Inox 304 bacteriostático
- Fixações invisíveis
- Ø 18 x 40 mm

Inox 304 polido brilhante	510047P
Inox 304 polido satinado	510047S
Inox 304 epoxy branco	510047W
Inox 304 epoxy preto mate	510047BK



Papeleira mural com tampa basculante

- ◆ Inox 304 bacteriostático
- ◆ Papeleira mural para toalhas de papel e papéis usados
- ◆ Com fechadura e chave standard DELABIE
- ◆ Sistema de fixação para saco do lixo
- ◆ Espessura Inox: 1 mm
- ◆ Capacidade: 16 litros
- ◆ Dimensões: 130 × 275 × 475 mm



Dispensador de toalhas de papel mural

- ◆ Com fechadura e chave standard DELABIE
- ◆ Janela de controlo de nível
- ◆ Sistema de distribuição folha a folha
- ◆ Capacidade: 750 folhas
- ◆ Dimensões: 120 × 275 × 450 mm



Misturadora temporizada TEMPOMIX

- ◆ Abertura suave
- ◆ Regulação de temperatura e abertura no manípulo
- ◆ Temporização ~30 segundos
- ◆ Débito 12 l/min a 3 bar
- ◆ Corpo de latão cromado
- ◆ Filtros e válvulas antirretorno
- ◆ Limitador de temperatura regulável



Bica fixa fundida

- ◆ L.140 mm, H.120 mm
- ◆ Fixação reforçada
- ◆ Quebra-jatos anticalcário regulado a 3 l/min

Inox 304 polido brilhante	6611
Inox 304 polido satinado	6617
Inox 304 epoxy branco	6612

Inox 304 polido brilhante	6601
Inox 304 polido satinado	6607D
Inox 304 epoxy branco	6602

Para painel de 8 a 16 mm	790975
--------------------------	--------

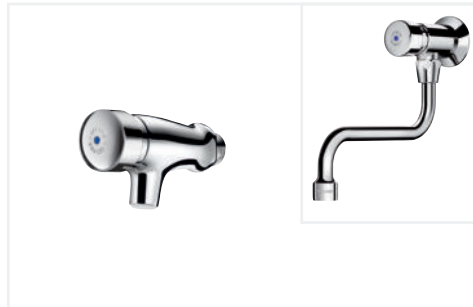
Bica fixa fundida	981142
-------------------	--------



Misturadora temporizada TEMPOMIX 3

- ◆ Abertura suave
- ◆ Regulação de temperatura e abertura de água no manipulador
- ◆ Temporização pré-regulada a ~7 segundos
- ◆ Débito pré-regulado a 3 l/min a 3 bar, ajustável de 1,4 a 6 l/min
- ◆ Quebra-jatos anticalcário
- ◆ Corpo de metal cromado M1/2"
- ◆ Bica fixa ou orientável
- ◆ Filtros e válvulas antirretorno
- ◆ Limitador de temperatura regulável
- ◆ Ligações excêntricas M1/2" para entre-eixos de 130 a 170 mm

Bica orientável L.150 mm	794350
Bica fixa L.150 mm	794360
Bica fixa	794370



Torneira temporizada TEMPOSTOP

- ◆ Temporização ~15 segundos (adequada para as bacias de lavagem) ou 7 segundos
- ◆ Débito pré-regulado a 3 l/min a 3 bar, ajustável de 1,4 a 6 l/min
- ◆ Quebra-jatos anticalcário inviolável
- ◆ Corpo de latão cromado
- ◆ Disponível com sistema antibloqueio AB: a abertura da água dá-se apenas quando é libertado o botão de pressão

Temporização ~ 15 seg.	
M1/2", bica orientável, L.150 mm	748150
Temporização ~ 7 seg.	
M3/8"	744000
M1/2"	746000
M1/2" com espelho	746292
M1/2" e sistema AB	746001



Vazadouro mural

- ◆ Inox 304 bacteriostático. Acabamento polido satinado
- ◆ Superfície lisa para uma fácil limpeza
- ◆ Grelha suporte para balde articulada em Inox
- ◆ Sem furo ladrão
- ◆ Fornecido com fixações
- ◆ Fornecido com válvula 1"1/4
- ◆ Peso: 5,1 kg

Vazadouro mural	180170
-----------------	--------



Misturadora 100 l/min

- ◆ Bica tubo orientável Ø 22 H.650 L.300 com quebra-jatos estrela de latão
- ◆ Válvula de piston guiada fora de água com mecanismo reforçado
- ◆ Manípulos de bola ergonômicos e antichoque
- ◆ Débito 100 l/min a 3 bar
- ◆ Débito pleno em 1/2 volta
- ◆ Corpo e bica de latão cromado
- ◆ Alimentação por tubos de cobre para soldar
- ◆ Fixação reforçada

Misturadora 100 l/min com coluna de elevação	5612
Misturadora 100 l/min	5610



Conjunto de pré-lavagem

- ◆ Misturadora monofuro de bancada com comando "joystick"
- ◆ Torneira de enchimento com bica tubo orientável L.200:
 - Cabeça da válvula com mecanismo reforçado com manípulo ergonômico
 - Débito pleno 16 l/min em 1/4 de volta
- ◆ Chuveiro anticalcário preto M1/2" com jato regulável com débito 9 l/min à saída
- ◆ Flexível reforçado L.0,95 m preto qualidade alimentar
- ◆ Coluna 3/4" de latão, abraçadeira de parede regulável e mola guia em Inox

Com torneira de enchimento	5625
Sem torneira de enchimento	5626



Lava-mãos profissional SXS

- ◆ Comando eletrônico ou de joelho
- ◆ Máxima higiene: sem contacto manual com a torneira
- ◆ Inox 304 bacteriostático. Acabamento polido satinado
- ◆ Economia de água: débito pré-regulado a 3 l/min
- ◆ Versão eletrônica fornecida com misturadora e doseador de sabão em latão cromado
- ◆ Versão mecânica fornecida com bica pescoço de cisne, torneira temporizada com abertura suave e pré-misturadora
- ◆ Marcação CE. Conforme a norma EN 14688

Lava-mãos eletrônico	
Sem respaldo	184310
Com respaldo	184320
Lava-mãos mecânico	
Sem respaldo	182310
Com respaldo	182320



Dispensador de toalhas de papel mural

- ◆ Com fechadura e chave standard DELABIE
- ◆ Janela de controlo de nível
- ◆ Sistema de distribuição folha a folha
- ◆ Capacidade: 500 folhas
- ◆ Dimensões: 120 x 275 x 360 mm

Inox 304 polido satinado	510601S
Inox 304 polido brilhante	510601P
Epoxy branco	510601W
Epoxy preto mate	510601BK



Salvo acordo em contrário por escrito, estas condições de venda constituem as condições únicas sobre a qual a DELABIE PORTUGAL, S.A. ("empresa") está disposta a fornecer os bens especificados.

A empresa não pratica a venda direta ao público:

-As tabelas de preços são fornecidas a título indicativo, não sendo contratuais. Os distribuidores, grossistas e instaladores determinam livremente os seus preços respeitando as regulamentações em vigor, em função, nomeadamente, dos custos, serviços e garantias que assumam.

-As condições gerais de venda são válidas para todos os clientes grossistas.

Para outros profissionais (fabricantes, exportadores, etc.) ou para pedidos especiais de fabrico, por favor consulte os nossos serviços comerciais.

ENCOMENDAS E PROPOSTAS:

São processadas por ordem de receção.

Todas as encomendas rececionadas implicam a aceitação das nossas condições gerais de venda sendo que os clientes renunciam a fazer prevalecer cláusulas diferentes inscritas nos seus próprios documentos.

O cliente aceita os termos e condições gerais de venda desde que recebemos a sua encomenda, não podendo a mesma ser cancelada. As encomendas são registadas sem a obrigação de serem entregues completas ou de uma só vez.

Os nossos colaboradores comerciais não estão habilitados a incluir verbalmente acordos adicionais, nem a dar garantias verbais para além daquelas contidas no contrato escrito.

As faltas ou atrasos nos pagamentos de uma encomenda autorizam a nossa empresa a anular as encomendas em curso, ou a solicitar garantias de pagamento.

As nossas propostas não são prescrições; os prescritores e instaladores profissionais são os únicos responsáveis pela escolha dos produtos de acordo com a utilização pretendida, regulamentações em vigor e recomendações.

PREÇO:

As entregas são faturadas em conformidade com as condições em vigor no dia da expedição. Os preços são dados sem compromisso e sob todas as reservas de variação em curso, impostos ou preços das matérias primas.

Os aumentos de preços são anunciados um mês antes da sua aplicação e aplicam-se a todas as ofertas ou encomendas em curso.

Portes incluídos para encomendas de valor líquido superior a 300,00 € (trezentos Euro), entregas em Portugal continental.

PAGAMENTOS:

Todos os preços estão sujeitos a impostos adicionais às taxas em vigor. Os termos de pagamento, estão sujeitos a aprovação de crédito e acordo prévio, são estritamente a 30 dias da data da fatura. De acordo com as condições de crédito individual e/ou requisitos de seguro a empresa reserva-se o direito de solicitar o pagamento antes da expedição das mercadorias na receção da encomenda. Não são efetuados descontos para pagamento antecipado. A empresa reserva-se o direito de cobrar juros de mora à taxa máxima legal em vigor, relativos aos dias de atraso dos pagamentos.

Em caso de incumprimento, a empresa poderá exigir um pagamento único independentemente das condições de pagamento acordadas.

A empresa não aceita quaisquer deduções nos pagamentos. Apenas as notas de crédito emitidas pela empresa têm valor legal.

PRAZOS DE ENTREGA:

Os prazos de entrega são dados a título indicativo e em algum caso poderemos ser responsabilizados por algum atraso que seja devido a causas alheias, riscos e imprevistos de fabricação ou de transporte. Um atraso verificado na entrega das mercadorias, em caso algum pode dar lugar a reclamação, compensação de pagamento, indemnização de qualquer espécie, ou não aceitação de mercadorias.

TRANSPORTE:

As encomendas são enviadas para os nossos distribuidores. Não entregamos diretamente em obras/estaleiros de obra. Os custos e riscos no transporte da mercadoria, são determinados pelo Incoterm utilizado na transação comercial.

A transportadora é o único responsável pela sua entrega, e os clientes são obrigados a efetuar os procedimentos necessários junto da transportadora, como sejam, atraso na entrega, examinar as mercadorias, no caso de mercadorias danificadas ou qualquer outra reclamação, através de notificação ao transportador por escrito no documento de entrega ou via eletrónica E através de carta registada com aviso de receção no prazo de 72 horas. Deverá ser-nos remetida uma cópia da reclamação à transportadora.

RECLAMAÇÕES:

Não serão aceites reclamações que respeitem ao transporte se não forem reportadas por escrito no prazo de 7 dias após a receção das mercadorias. A totalidade da mercadoria não pode ser devolvida devido a danos ou faltas parciais.

RESERVA DE PROPRIEDADE:

Não obstante quaisquer termos acordados de venda, as mercadorias são propriedade do vendedor até ao seu pagamento integral. O não cumprimento do prazo de pagamento pode resultar na recuperação desses bens. O comprador assume os riscos de perda ou dano, independentemente do meio de entrega, conforme acima descrito em 'PRAZOS DE ENTREGA' e 'TRANSPORTE', bem como a responsabilidade pelos danos que possam causar.

GARANTIA E RESPONSABILIDADE:

Os nossos produtos acabados, fornecidos após 1 de janeiro de 2024, têm garantia contra todos os defeitos de fabrico durante um período de 30 anos, incluindo torneiras eletrónicas, excluindo outros acessórios eletrónicos (por exemplo, secadores de mãos, etc.) que têm 3 anos de garantia a contar da data de compra. Isto não se aplica aos produtos com data de validade. As peças de substituição têm garantia por um período de 1 ano.

Esta garantia é limitada ao fornecimento para substituição ou reparação de componentes defeituosos conforme determinado pelo nosso serviço técnico de pós-venda, mas exclui o custo de deterioração, manuseio e transporte ou compensação, seja ele qual for. A empresa não é responsável pelas despesas de carga e custo do retorno de produtos para as nossas instalações. Desastres ou grandes danos causados por água como resultado de defeitos de fabrico estão cobertos pelo nosso seguro de responsabilidade civil "Produto".

Para acionar a garantia, o cliente deve notificar-nos imediatamente, por escrito, qualquer defeito do produto, especificando as condições de utilização no momento da sua identificação e fornecer-nos todos os elementos materiais que comprovem a sua existência e a natureza do defeito.

A nossa garantia e responsabilidade não incluem o seguinte:

- instalações não cumpre com a especificação técnica ou recomendações;
- peças usadas;
- não-conformidade com instalação, utilização e guias de manutenção;
- outros fatores independentes da qualidade dos produtos, por exemplo: produtos de limpeza, detergentes ou abrasivos, ação de águas agressivas ou corpos estranhos, (por exemplo, areias, partículas de calcário, limalha, etc.), fenómenos químicos ou eletrolíticos;
- falta de supervisão, condições de armazenamento ou manutenção deficiente;
- modificações de produto ou de ações pelo cliente, ou terceiros, sem a nossa autorização ou recorrendo a componentes não-DELABIE e/ou outros consumíveis.
- culpa, imprudência, negligência ou informações erróneas do cliente;
- utilização de produtos após a data de validade expirada.

A estanquidade das ligações e das juntas nos suportes de fixação são da responsabilidade do profissional que providencia a instalação e devem ser asseguradas por este. A garantia não cobre anilhas ou acessórios de borracha. Todavia estes serão considerados em caso de aplicação da garantia. Os tratamentos de superfície que não sejam cromados ou niquelados estão excluídos da garantia. No caso em que o produto foi descontinuado ou métodos de fabricação foram alterados e as substituições não estejam disponíveis, serão oferecidos produtos alternativos semelhantes. A substituição na garantia não irá estender a duração da garantia original.

A responsabilidade civil do fornecedor está excluída em todos os casos acima referidos. Está limitada ao cumprimento das especificações e só será incorrida se o Cliente tiver previamente demonstrado a existência e a extensão do dano, de um defeito e do nexo de causalidade entre este defeito e o dano.

A indemnização limita-se aos danos materiais diretos, com exclusão de quaisquer danos imateriais ou indiretos tais como perdas de exploração, lucros cessantes, perdas comerciais, lucros cessantes e perda de lucros.

A responsabilidade do fornecedor, seja por que motivo for, com exceção dos danos pessoais e da negligência grave, é limitada a 750.000€ por encomenda ou contrato.

DISPOSITIVOS MÉDICOS:

A DELABIE é obrigada a fornecer produtos em conformidade com as especificações e normas de qualidade, como o Regulamento (UE) 2017/745 de 5 de abril de 2017, relativo aos dispositivos médicos.

Todos os documentos de que um revendedor necessita para vender os produtos e cumprir as obrigações em conformidade com o capítulo II, artigo 14 do MDR 2017/745 (obrigações gerais dos revendedores), poderão ser fornecidos pela DELABIE a pedido (por exemplo, a Declaração de Conformidade da UE).

Como revendedor, o cliente deve manter uma lista completa e atualizada das localizações de todos os produtos no inventário do revendedor e os nomes dos seus clientes que adquiriram produtos ao revendedor, juntamente com as datas dessas compras e os números de lote dos produtos durante pelo menos dez anos.

A documentação comercial, bem como os anexos, tais como as instruções de utilização, a rotulagem regulamentar e as informações técnicas, não podem ser alterados ou modificados pelo revendedor. A DELABIE não pode ser responsabilizada por qualquer alteração do

conteúdo dos documentos e da rotulagem.

O revendedor compromete-se a não efetuar qualquer modificação nos produtos, quer no próprio dispositivo, na sua embalagem ou na sua rotulagem. No âmbito do seu sistema de qualidade, o revendedor garantirá que, enquanto os produtos estiverem sob a sua responsabilidade, as condições de armazenamento ou de transporte respeitem as condições definidas pela DELABIE. Esta vigilância abrangerá nomeadamente sobre os prazos de validade, com a retirada dos produtos fora de prazo das prateleiras e instalações de armazenamento adequadas em que as condições são as exigidas pelas características dos produtos e as mais adequadas para assegurar uma boa conservação. Enquanto revendedor, o cliente deve, no prazo de cinco dias úteis a contar da data de receção, notificar a DELABIE ou uma autoridade competente (ver link abaixo), de qualquer reclamação por escrito relativa a um produto, recebida dos seus clientes. A DELABIE fornecerá ao revendedor uma resposta preliminar no prazo de dois dias úteis a contar da data de receção da notificação do revendedor.

https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en

A DELABIE enquanto fabricante de dispositivos médicos é responsável pelo cumprimento das obrigações em conformidade com o capítulo VII, secções 1 e 2 do MDR 2017/745 (vigilância pós-comercialização, vigilância).

Enquanto revendedor, o cliente apoia a DELABIE em caso de recolha e deve informar os seus clientes de modo a perturbar o menos possível as vendas dos produtos e preservar a reputação dos mesmos e dos nomes da DELABIE e do revendedor.

A DELABIE pagará na totalidade todos os custos incorridos para a recuperação, recolha e substituição dos produtos (incluindo se tal recolha ou substituição for solicitada pela DELABIE).

A DELABIE manterá registos adequados dos produtos fabricados por lote, incluindo dados de testes laboratoriais e de ensaios e fornecerá cópias de tais registos ao revendedor, se for necessário.

PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO:

As peças de substituição e mecanismos que são essenciais para garantir o bom funcionamento dos nossos produtos estarão disponíveis em stock durante 50 anos a contar da data de compra. Os mesmos estão listados nos nossos catálogos.

DEVOLUÇÕES:

Os produtos não podem ser devolvidos para crédito sem nossa aprovação prévia, por escrito, e deverão estar em bom estado (determinado pelo nosso departamento de logística). Os produtos devem ser enviados para a nossa fábrica*, bem acondicionados e os custos serão suportados pelo expedidor.

Entregas com menos de um mês serão reembolsadas ao preço faturado. Para entregas com mais de um mês, será feita uma dedução para verificação, manuseio e custos de administração. Será aplicada uma taxa de reparação e recolocação sempre que necessário.

Devoluções de produto não serão consideradas nas seguintes circunstâncias: produtos descontinuados, produtos fabricados com pedido especial, evolução técnica ou estética do produto desde a data da compra, produtos riscados ou danificados, produtos comprados há mais de um ano, produtos com data de validade expirada. Se esses produtos forem enviados para a DELABIE PORTUGAL, S.A. fora do âmbito das devoluções serão imediatamente destruídos/reciclados e não serão devolvidos ao cliente.

Informação de prazos para as deduções standard:
- devolução < 1 mês: reembolso ao preço faturado
- devolução entre 1 e 3 meses: dedução de 15%
- devolução entre 3 meses e 1 ano: dedução de 30%
- devolução após 1 ano: não há reembolso.

*DELABIE PORTUGAL, S.A.

Zona Industrial de Taboeira
3800-055 Aveiro
Portugal

LIMPEZA - MANUTENÇÃO:

Limpar apenas com água e sabão, usando um pano macio ou uma esponja, enxaguar e secar bem. Não utilizar produtos abrasivos ou à base de cloro (com uma base de ácido clorídrico) ou corantes.

FOTOGRAFIAS E DESENHOS:

Todas as fotos, desenhos ou ilustrações são para fins ilustrativos, sem obrigação contratual e estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. Reservamo-nos o direito de modificar os desenhos e dimensões sem aviso prévio e sem recurso. Aplica-se a todas as referências, dimensões, informações contidas em diversos documentos, catálogos, guias de instalação, tabelas de preços e sítios de internet, que podem ser modificados ou descontinuados a qualquer momento sem aviso prévio.

PROPRIEDADE INTELECTUAL E UTILIZAÇÃO DE CONTEÚDOS:

Os conteúdos (incluindo sem limitação as informações, textos, gráficos, dados, imagens, fotografias, visuais, vídeos e banda sonora, tal como a forma de esses elementos e dos nossos catálogos, sítios web, ...) são protegidos por direitos de autor e/ou por outros direitos de propriedade intelectual. Os conteúdos são de propriedade exclusiva dos seus respectivos editores. Qualquer cópia, reprodução, representação, exploração, adaptação, alteração, modificação, tradução, difusão, integral ou parcial, dos conteúdos, que pertençam à DELABIE PORTUGAL ou a terceiros que concederam direitos à DELABIE PORTUGAL, por qualquer processo que seja, é proibido com exceção dos direitos limitados que lhes são concedidos como estipulado mais abaixo, e/ou da cópia privada reservada ao uso exclusivo pelo copista. Os conteúdos apresentados nos nossos meios de comunicação e comerciais são suscetíveis de ser modificados sem pré-aviso e são postos à disposição sem qualquer garantia, expressa ou tácita, e não podem dar origem a qualquer direito a indemnização. Os conteúdos protegidos podem também ser identificados pelas seguintes menções de reserva: ©, "direitos concedidos a", ou "Todos os direitos reservados".

Os nomes e os logótipos que aparecem nos nossos catálogos e sítios web são marcas registadas. Estes sinais distintivos são de propriedade exclusiva da DELABIE PORTUGAL ou dos terceiros que concederam direitos à DELABIE PORTUGAL. Toda utilização, reprodução total ou parcial, ou imitação destas marcas é proibida, salvo autorização prévia e expressa por parte da DELABIE PORTUGAL.

A alteração e a modificação dos conteúdos ou a sua utilização com objetivo diferente do que foi autorizado inicialmente constituem uma infração aos direitos de propriedade da DELABIE PORTUGAL ou terceiros. Dentro dos limites adiante, a DELABIE PORTUGAL concede o direito de descarregar e difundir os conteúdos:

- quando a funcionalidade de descarregamento existe
- num âmbito não comercial
- de boa-fé
- ao conservar intactas as menções de propriedade tal como a data de edição ou da publicação on-line que aparecem nos conteúdos, se as informações forem indicadas. Este direito não deve, em

nenhum caso, ser interpretado como uma licença de marca ou de direitos de autor em relação aos conteúdos mencionados mais acima.

PROTEÇÃO DE DADOS PESSOAIS:

De acordo com a Regulamento Geral da Proteção de Dados (RGPD), a DELABIE faz todos os esforços para limitar ao estritamente necessário a recolha de dados pessoais, a sua preservação ao longo do tempo e assegurar a sua proteção.

A DELABIE utiliza estes dados exclusivamente para uso próprio para fins de informação e comercialização dos seus produtos. Os dados não serão de forma alguma cedidos a terceiros.

O direito de acesso, retificação, supressão e oposição ao tratamento, bem como o direito à limitação e portabilidade dos seus dados pessoais é possível, através de pedido ao Encarregado da Proteção de dados (DPO) da DELABIE por e-mail (dpo@delabie.fr) ou por correio registado acompanhado de uma cópia de um documento de identificação, para o seguinte endereço: DELABIE PORTUGAL - Zona Industrial de Taboeira - Apartado 3085 - 3801-101 Aveiro, Portugal.

Como parte de melhoria dos nossos serviços, algumas das suas chamadas podem eventualmente ser gravadas para fins de formação. Estes registos não são mantidos e são sistematicamente destruídos num prazo máximo de 48 horas.

EXCLUSIVIDADE TERRITORIAL:

Os nossos distribuidores estão autorizados a vender os produtos em território nacional, ou seja, Portugal continental, arquipélago da Madeira e arquipélago dos Açores.

Para outros países, a empresa tem contratos de importação/distribuição exclusivos. Neste contexto, os distribuidores portugueses não podem vender para fora do território nacional, salvo com nosso acordo prévio.

JURISDIÇÃO:

Lei aplicável: Portuguesa.

Foro de jurisdição: o da sede social da nossa empresa.

A empresa pode alterar estes termos de condições gerais de venda sempre que julgue necessário, enviando uma comunicação por escrito.

DOCUMENTAÇÃO DISPONÍVEL:

DOC 609PT: Torneiras para Locais Públicos

DOC 900PT: Torneiras para Estabelecimentos Hospitalares e de Cuidados de Saúde

DOC 950PT: Acessibilidade e Autonomia - Acessórios de Higiene para Locais Públicos

DOC 750PT: Sanitários em Aço Inoxidável

DOC 200PT: Torneiras para Cozinhas Profissionais



DELABIE

Zona Industrial Taboeira
Apartado 3085
3801-101 Aveiro
PORTUGAL

DELABIE PORTUGAL, S.A. NIF: PT503555010 Portugal

30 ANOS
GARANTIA

50 ANOS
REPARAÇÃO



delabie.pt



3 456330 182867

DOC 206PT - 09/2024